



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

## Certificate

**Zulassung eines Eigentümers und von drei Befüllzentren  
für die Anwendung einer Prüfrist von 15 Jahren**  
*Approval of an owner and of three filling centres  
for the application of a test interval of 15 years*

**Zertifikat-Nr.:** TÜV-SÜD-P15Y-23-16  
**Certificate No.:**

**Gültigkeit / Validity:** 2023-01-01 – 2025-12-31

**Name und Anschrift des Eigentümers:** TEGA – Technische Gase und Gastechnik GmbH  
**Name and Postal Address of Owner:** Werner-von-Siemens-Straße 18  
97076 Würzburg

Hiermit wird bescheinigt, dass der oben spezifizierte Eigentümer den Nachweis erbracht hat, dass die Anforderungen gemäß ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) erfüllt werden. / *We herewith certify that the owner specified above has proven that the requirements as specified in ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) are met.*

**Zugelassene Typen von Druckgefäßen:** Siehe Anlage 1  
**Approved types of pressure receptacles:** *Please refer to Annex 1*

**Zugelassene Befüllzentren:** Siehe Anlage 2  
**Approved filling centres:** *Please refer to Annex 2*

**Befüllung für externe Eigentümer:** Siehe Anlage 3  
**Filling for external owners:** *Please refer to Annex 3*

**Auditbericht** Q-IS-ESA11-MUC-ADR-RID-652-TEGA-P15Y-01-23  
**Audit report** 2023-07-20, von / of TÜV SÜD Industrie Service GmbH

**Anmerkung:** Flaschen, die unter den Bedingungen dieses Zertifikates betrieben werden,  
dürfen und müssen zusätzlich wie unten abgebildet gekennzeichnet werden.  
**Remark:** *Cylinders which are operated under the conditions of this  
certificate may be and shall be additionally marked as displayed below.*

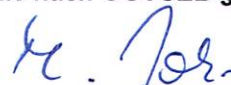
## P15Y

(Ort, Datum)  
(Location, Date)

Filderstadt, 2023-09-04

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Anlagensicherheit  
Westendstraße 199  
D-80686 München  
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1891  
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810  
[www.tuvsud.com/de-is](http://www.tuvsud.com/de-is)

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
**Prüfstelle nach GGVSEB § 13**

  
Martina John